



Indice	Pagina
Breve descrizione	2
Panoramica dell'apparecchio	3
Utilizzo ed impostazioni del citofono (per i residenti)	4
Utilizzo del citofono (per i visitatori)	6
Pulizia	7
Elenco PIN (preimpostazioni di fabbrica)	8

# Istruzioni per l'uso

## **Attenzione!**



Ciascun residente necessita di un PIN (numero di identificazione personale) per aprire la porta di casa o effettuare impostazioni.  
Il codice preimpostato di fabbrica (1234) va sostituito quanto prima con un PIN personale, come da impostazioni a pagina 8.

## **Breve descrizione**

Col pannello touch del citofono esterno **..TPAS/W** è possibile cercare e selezionare in modo semplice un residente (particolarmente adatto a strutture con un alto numero di residenti).

Con il suo PIN il residente può aprire la porta di casa e accedere al menù per le impostazioni, da dove è possibile modificare il PIN e il proprio nome indicato sul display.

Grazie al suo PIN, anche il custode ha accesso ai dati dei residenti e ad ulteriori impostazioni del dispositivo.

Il citofono esterno **..TPAS/W** è preimpostato per la segnalazione visuale ed acustica in base alla norma «SIA500» per costruzioni senza ostacoli.

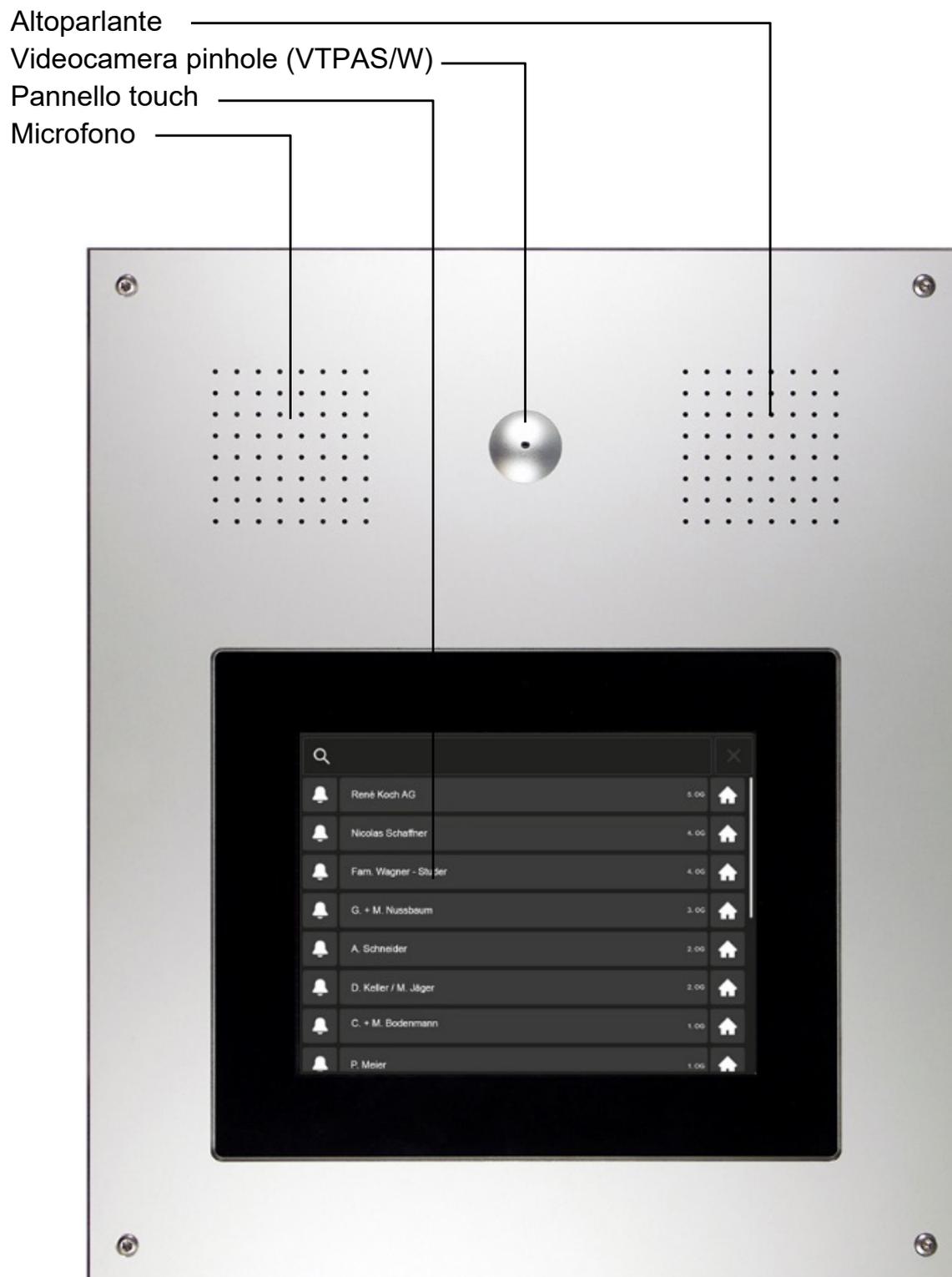
Il citofono esterno **..TPAS/W** è disponibile in due varianti:

**VTPAS/W**: per videocitofoni

**ATPAS/W**: per citofoni senza video

# Istruzioni per l'uso

## Panoramica dell'apparecchio

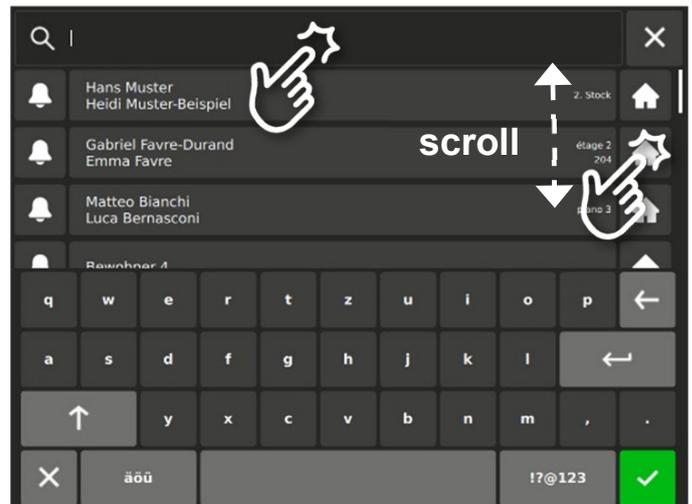


# Istruzioni per l'uso

## Utilizzo ed impostazioni del citofono (per i residenti)

### **Aprire la porta di casa, modificare il nome ed il PIN**

- cercare il proprio nome:  
toccare il campo di ricerca e inserire  
il proprio nome o far scorrere l'elenco  
dei nomi



- toccare il tasto “casa”

- inserire il PIN (*pagina 8*)

- confermare con  o

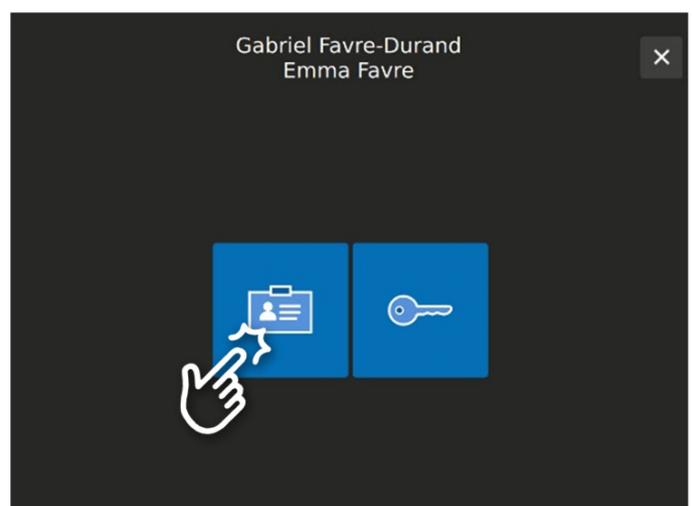
- annullare con



- aprire la porta di casa

o

- toccare il tasto “Impostazioni”

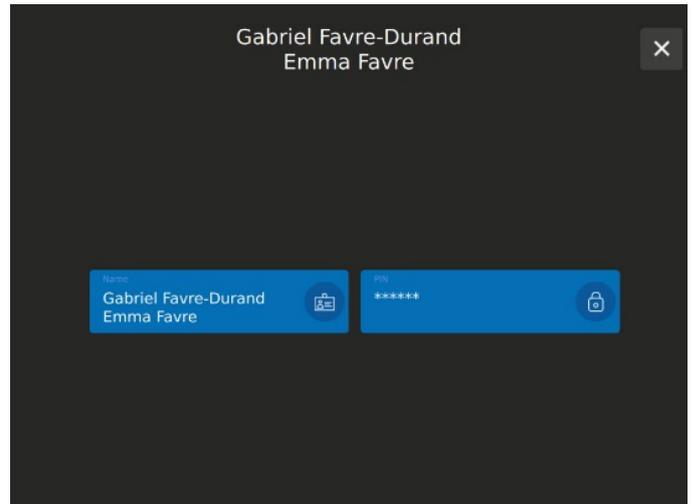


# Istruzioni per l'uso

## Impostazioni (per i residenti)

Toccare il tasto corrispondente per modificare:

- Nome
- PIN
- annullare con  (uscire dal menu "Impostazioni")



### Modificare il nome

- Inserire o modificare il nome
- confermare con  o
- annullare con 



### Modificare il PIN

*Si raccomanda di modificare immediatamente il codice di fabbrica (pagina 8)*

- digitare il nuovo PIN tramite tastiera touch (da 4 a 6 cifre)
- confermare con  o
- annullare con 



# Istruzioni per l'uso

## Utilizzo del citofono (per i visitatori)

### Cercare il residente

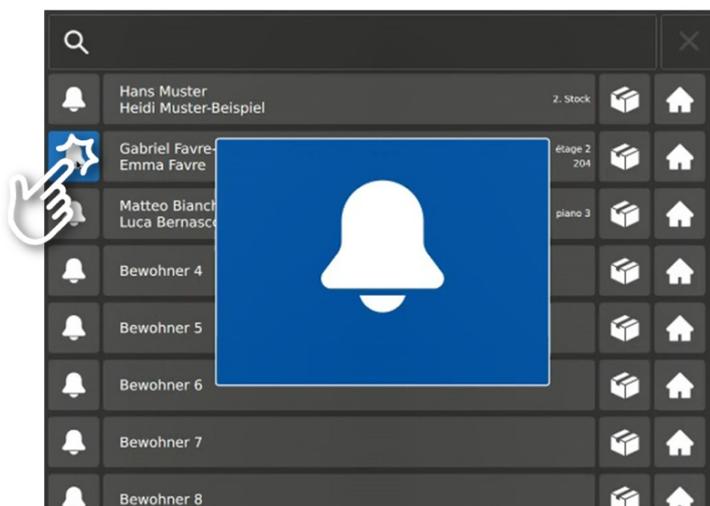
- toccare il campo di ricerca e inserire il nome oppure far scorrere l'elenco dei nomi



### Chiamare il residente

- toccare il tasto "chiamata"

Risuona il segnale di conferma chiamata e allo stesso tempo è visibile il simbolo di chiamata lampeggiante\*



Inoltre vengono visualizzati anche i simboli di comunicazione attiva e apriporta\*

\* La norma SIA500 richiede che i citofoni segnalino le funzioni essenziali sia con segnali acustici che visivi (principio dei due sensi).



## **Pulizia**

Pulire lo schermo e la piastra in alluminio del terminal informativo ..TPAS con un panno asciutto o leggermente umido. Rimuovere lo sporco ostinato con un detergente delicato.

- ▶ **Evitare assolutamente l'infiltrazione di acqua!**
- ▶ **Non utilizzare detergenti o lubrificanti aggressivi (che possono dissolvere ossidi o materie plastiche) né utensili abrasivi!**

## Elenco PIN

	PIN*	Data
<b>Codice di fabbrica Da modificare!</b>	<b>1 2 3 4</b>	
PIN modificato		

\* PIN di 4-6 cifre

René Koch AG  
Seestrasse 241  
8804 Au/Wädenswil  
044 782 6000

[info@kochag.ch](mailto:info@kochag.ch)  
[www.kochag.ch](http://www.kochag.ch)



sehen hören sprechen  
vedere sentire parlare